



Dirección de Administración y Finanzas  
AREA SALUD

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.

## DECRETO

La Dirección de Administración

Y Finanzas, pagara a Don

La cantidad de \$

Por concepto de

: MARIA VERONICA SALMAN HARCHA Rut 00  
: 292,500 DOSCIENTOS NOVENTA Y DOS MIL QUINIENTOS PESOS  
: CANCELA SERVICIOS PRESTADOS EN EL CENTRO DE TRATAMIENTO  
AMBULATORIO CTA PUCON, SEPTIEMBRE 2010.  
Fecha de Pago : 04/10/2010

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
DELETA HONORARIOS	23	30/09/2010	325,000

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
114-05-20-000-000-000	Programa de Centro de Tratamiento Ambulatorio (CTA)	325,000	
111-02-00-000-000-000	Banco Estado		292,500
214-11-01-000-000-000	Retenciones Tributarias 10% a los Honorarios		32,500
Sumas Iguales		325,000	325,000

## REFRENDACION

Cuenta	114-05-20-000-000-000				
Presupuesto Vigente	11,391,299				
Total Comprometido	11,391,299				
Saldo x Comprometer	0				

SECRETARIA MUNICIPAL

06.10.2010

DIRECTOR DE CONTROL

ALCALDE (SUB)

JEFE  
FINANZAS  
DPTO  
DE SALUD

JEFE SECC. FINANZAS SALUD

**Pucón**  
centro del SUR de CHILE

Ch: 7556

Avda. Bernardo O'Higgins 483 Pucón. Fono: (45) 293000

Fax: 293085



Email: [pucon@munitel.cl](mailto:pucon@munitel.cl)

TRASPASO

Comprobante	233	Fecha	04/10/2010
Rut		Nombre	MARIA VERONICA SALMAN HARCHA
Departamento	PROGRAMA	Centro Costo	
Tipo Doc.	BOLETA HONORARIOS	Numero Doc.	23
Glosa	CANCELA SERVICIOS PRESTADOS EN EL CENTRO DE TRATAMIENTO AMBULATORIO CTA PUCON, SEPTIEMBRE 2010.		

Banco	BCO. ESTADO SALUD	N° Cheque		Fecha Cheque	/ /
Decreto pago	602	N° Egreso			

DETALLE DEL COMPROBANTE			
Código Cuenta	Descripción	Debe	Haber
114-05-20-000-000-000	Programa de Centro de Tratamiento Ambulatorio (CTA)		325,000
214-05-20-000-000-000	Programa de Centro de Tratamiento Ambulatorio (CTA)	325,000	
Total		325,000	325,000

			
PREPARADO POR	JEFE DE CONTABILIDAD	D.A.F.	CONTROL

D.P.: 602  
E.P.: 602  
+ : 233

MARIA VERONICA SALMAN HARCHA

BOLETA DE HONORARIOS  
ELECTRONICA

N ° 23

RUT: [REDACTED]

GIRO(S): OTRAS ACTIVIDADES DE SERVICIOS PERSONALES N.C.P.,

**ASISTENTE SOCIAL**

HOLANDESA [REDACTED] TEMUCO

TELEFONO: [REDACTED]

Fecha: 30 de Septiembre de 2010

Señor(es): I MUNICIPALIDAD DE PUCON

Rut: 69191600- 6

Domicilio: AV. BERNARDO O HIGGINS 483, PUCON

Por atención profesional:

HONORARIOS CORRESPONDIENTES AL MES DE SEPTIEMBRE DEL 2010, POR PRESTACION DE SERVICIOS AL CTA PUCON	325.000
<b>Total Honorarios \$:</b>	325.000
<b>10 % Impto. Retenido:</b>	32.500
<b>Total:</b>	292.500

Fecha / Hora Emisión: 30/09/2010 11:16



0832866500023D04536B

Res. Ex. N° 83 de 30/08/2004

Verifique este documento en [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

El contribuyente para el cual está destinada esta boleta, es el encargado de retener el 10%.

11201009301118



MUNICIPALIDAD DE PUCON	
DEPARTAMENTO DE SALUD	
° DE REGISTRO	1946
FECHA DE ENTRADA	30.09.10
FECHA DE SALIDA	[Signature]
DEPTO.	Salud



Departamento de Salud

INFORME

**JORGE RÍOS MARDONES**, Coordinador del Departamento de Salud, certifica las gestiones realizadas por Doña María Verónica Salman Harcha, Asistente Social, integrante del equipo del Centro de Tratamiento Ambulatorio de Pucón (CTA), durante el periodo comprendido entre el 01 al 30 de Septiembre de 2010, las que corresponden a:

- Consulta de salud mental
- Participación en Reuniones Técnicas de Evaluación de usuarios
- Evaluación social de usuarios
- Participación en reuniones de Conace Previene
- Participación en el desarrollo del taller dirigidos a las mujeres de los usuarios
- Participación en Asamblea Mensual de Usuarios

Lo anterior en concordancia con el convenio a Honorarios de 22 horas semanales, suscrito entre Doña María Verónica Salman Harcha y la Municipalidad de Pucón, aprobado por Decreto Alcaldicio N° 249 del 17 de Junio de 2010, para la cancelación de la correspondiente Boleta Honorario del Mes de Septiembre de 2010.

Dado en Pucón a 30 días del mes de Septiembre del Año Dos Mil Diez.



**PABLO LILLO RIFFO**  
Coordinador CTA Pucón



**JORGE RÍOS MARDONES**  
Coordinador Departamento de Salud  
Municipalidad de Pucón

# CONTROL DE ASISTENCIA

SR(ta): Veronica Salmon

MES Septiembre

AÑO 2010

DIA	ENTRADA		SALIDA		HORAS TRABAJ.	HORAS ORDIN.	HORAS EXTRAOR.
	HORA	FIRMA	HORA	FIRMA			
1	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
2	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
3							
4							
5							
6	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
7							
8	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
9	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
10							
11							
12							
13	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
14							
15	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
16	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
17							
18							
19							
20		Feriado Legal					
21							
22	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
23	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
24							
25							
26							
27	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
28							
29	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
30	8:30	<i>[Signature]</i>	14:00	<i>[Signature]</i>			
31							

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

TOTAL HORAS



NOTA: EN DOBLE JORNADA, OCUPESE LA CARILLA IZQUIERDA PARA LA MAÑANA Y LA DERECHA PARA LA TARDE.

# CONTROL DE ASISTENCIA

17

SR(ta): Veronica Salman

MES Septiembre

AÑO 2010

DIA	ENTRADA		SALIDA		HORAS TRABAJ.	HORAS ORDIN.	HORAS EXTRAOR.
	HORA	FIRMA	HORA	FIRMA			
1	14:45	<i>[Signature]</i>	17:33	<i>[Signature]</i>			
2							
3							
4							
5							
6	14:45	<i>[Signature]</i>	17:33	<i>[Signature]</i>			
7							
8	14:45	<i>[Signature]</i>	17:33	<i>[Signature]</i>			
9							
10							
11							
12							
13	14:45	<i>[Signature]</i>	17:33	<i>[Signature]</i>			
14							
15	14:45	<i>[Signature]</i>	17:33	<i>[Signature]</i>			
16							
17							
18							
19							
20		Feriado Legal					
21							
22	14:45	<i>[Signature]</i>	17:33	<i>[Signature]</i>			
23							
24							
25							
26							
27	14:45	<i>[Signature]</i>	17:33	<i>[Signature]</i>			
28							
29	14:45	<i>[Signature]</i>	17:33	<i>[Signature]</i>			
30							
31							

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

TOTAL HORAS



NOTA: EN DOBLE JORNADA, OCUPESE LA CARILLA IZQUIERDA PARA LA MAÑANA Y LA DERECHA PARA LA TARDE.

Pucón, 17 JUN 2010

Decreto Exento N° 249

**Vistos:**

1.- El D.S. N° 036 del 26 de Enero de 1987 del Ministerio de Salud que aprueba el traspaso Postas de Salud a la Municipalidad de Pucón.

2.- Decreto Exento N° 2329 de fecha 31 de Diciembre de 2009 que aprueba el presupuesto de Salud para el año 2010.

3.- Decreto Exento N° 820 de fecha 11 de Abril de 2010 que aprueba el convenio de programa de Atención y Preeducación de Personas con Beber Problema y Sanciones por la Ley de Alcoholes".

4.- Los contratos de prestación de servicios a honorarios entre la Municipalidad de Pucón y Doña María Verónica Salman Harcha; Doña Carla Andrea Retamal Espinoza

5.- Circular N° 31.148 de fecha 02 de Octubre de 1997 de Contraloría General de la Republica.

6.- Las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades", cuyo texto refundido, coordinado y sistemático, fue fijado por el D.F.L. N° 1, de 2006, interior.

**Considerando:**

1.- El dar cumplimiento al convenio suscrito entre la Municipalidad de Pucón y el Servicio de Salud, aprobado mediante resolución exenta N° 1337 de fecha 29 de Marzo de 2010, adjunto.

**Decreto:**

1.- **APRUEBESE**, en todas sus partes los contratos de prestación de servicios a honorarios en los términos contenidos en los documentos adjuntos, los cuales pasan a formar parte integrante del presente decreto las profesionales que a continuación se indican:

- María Verónica Salman Harcha
- Carla Andrea Retamal Espinoza

Asistente Social  
Psicóloga

RUT N° [REDACTED]  
RUT N° [REDACTED]

2.- **IMPUTESE**, el gasto la cuenta complementaria 114.05.20 Aplicación de fondos del "programa de Centro de Tratamiento Ambulatorio CTA 2010".

**Anótese, Comuníquese y Regístrese, en la Contraloría Regional de la Araucanía.**



MCV / GMP / OCC / RASM / osm

**DISTRIBUCION:**

- Contraloría Regional de la Araucanía (3)
- Secretaria Municipal
- Departamento de Salud
- Interesado



## **CONTRATO DE PRESTACION DE SERVICIOS A HONORARIOS**

En Pucón, a 20 de Mayo de 2010, entre la Municipalidad de Pucón, RUT N° 69.191.600-6 representada por su Alcalde (SUB), Don. **Marcelo Concha Villagra**, RUT. N° [REDACTED] ambos con domicilio legal en Avda. Bernardo O'Higgins 483, de la comuna de Pucón, en adelante "La Municipalidad" y Doña **Maria Veronica Salman Harcha** nacionalidad chilena, mayor de edad, cédula de identidad N° [REDACTED], de profesión Asistente Social con domicilio en Pasaje Luck Cabaña [REDACTED] Pucón, de la ciudad de Pucón, que en adelante se llamará "El Profesional", se ha convenido lo siguiente:

**Primero** : "La Municipalidad", a través del Departamento de salud como coordinador y ejecutor del Programa de "Centro de Tratamiento Ambulatorio", Tratamiento a personas con abuso, consumo perjudicial o dependencia a drogas con compromiso biosicosocial moderado en la comuna de Pucón" contrata a Doña **Maria Veronica Salman Harcha** para prestar servicios como Asistente Social realizando las siguientes funciones:

- Desarrollar programa Abriendo Puertas, de integración socio ocupacional con usuarios que se encuentren en la etapa de integración.
- Realizar diagnóstico del perfil socio ocupacional de los usuarios del programa, a fin de generar itinerarios de integración social.
- Favorecer la relación del CTA y las instancias tanto municipales como externas relacionados con el ámbito de la inserción laboral.
- Favorecer la relación entre el CTA y establecimientos educacionales que permitan la nivelación de estudios, para usuarios que se encuentren en la etapa de integración.
- Formulación de proyectos que permitan la obtención de recursos externos para el centro, y beneficios para los usuarios.
- Participación como referente en reuniones de coordinación con Tribunales de familia y Juzgados de policía local (cupos de alcohol).
- Elaboración de informes sociales e informes a tribunales.
- Generar vinculación con la red amplia comunal.

**Segundo** : "La Profesional" se compromete a realizar un mínimo de 20 prestaciones mensuales a pacientes beneficiarios del programa; debiendo registrar los pacientes atendidos en un Software CONACE – FONASA. Registros que deberán ser enviados a FONASA con copia a la Unidad de Salud Mental del Servicio y al coordinador del programa de salud mental del Departamento de Salud Municipal, vía correo electrónico a más tardar el cuarto día hábil de cada mes, informando además la totalidad de los pacientes atendidos el mes anterior.

**Tercero** : "La Profesional" desempeñará una jornada de 22 horas cronológicas semanales, distribuidas de lunes a Viernes con Jornada de mañana de 8:30 a 14:00 y tarde desde 14:45 a 17:33, obligándose a cumplirlas en su totalidad y las que serán controladas por libro de asistencia.

**Cuarto:** La Municipalidad se obliga a otorgar a **Maria Veronica Salman Harcha** los siguientes beneficios:

- A) Tendrá derecho a 4 (Cuatro) días de permiso administrativo con goce de remuneraciones.



B) Tendrá derecho a Viáticos y pasajes sólo cuando el Municipio determine que deba cumplir funciones fuera de la comuna, los cuales serán pagados de acuerdo a los siguientes valores:

- Viático sin pernoctar \$ 7.000 (siete mil pesos).- Viático con pernoctar \$12.000 (Doce mil pesos).

C) Tendrá derecho a aguinaldo de fiestas patrias y navidad equivalente a la suma de \$25.000 por cada uno, de los cuales se deducirá el 10% del impuesto a la renta.

**Quinto :** Por los servicios antes señalados la Municipalidad de Pucón, paga a "La Profesional" la suma de \$325.000.- (Trescientos Veinticinco mil pesos) como renta bruta por mes impuestos incluidos, contra presentación de boleta de honorarios respectiva, visada por la Dirección del Departamento de Salud. Quien será responsable directo del estricto cumplimiento de los normas establecidas en el presente contrato y el fiel cumplimiento de servicios contratados.

Los montos antes señalados se pagaran mensualmente los cinco primeros días hábiles del mes siguiente de la respectiva boleta de Honorarios , debiendo la Municipalidad deducir los impuestos correspondientes

**Sexto :** El presente contrato rige a contar del 01 de Mayo al 31 de Diciembre del año 2010 y/o hasta que los servicios fueren necesarios.

**Séptimo :** Sin perjuicio de lo establecido en la cláusula precedente, la Municipalidad se reserva el derecho de poner término al presente contrato en cualquier tiempo, aún sin expresión de causa y lo hará especialmente si "**Maria Veronica Salman Harcha** " no cumpliera estrictamente con una o más de las obligaciones establecidas en el presente contrato. Para el ejercicio de esta facultad bastará que la Municipalidad envíe carta certificada al domicilio de "**Maria Veronica Salman Harcha**" consignado en la comparecencia manifestando su voluntad de poner término al contrato. El ejercicio de esta facultad no implica pago de indemnizaciones de ninguna naturaleza.

**Octavo :** Con todo el presente contrato, deberá sancionarse mediante Decreto, sin el cual no tendrá validez su vigencia, y para todos los efectos legales se considerará parte integrante del presente Decreto.

**Noveno :** Las partes fijan su domicilio especial en la comuna de Pucón y se someten a la jurisdicción de sus tribunales

**Décimo :** El presente contrato se firma en total conformidad por las partes en seis ejemplares de igual fecha y tenor, quedando una copia en poder de la persona contratada a honorarios y cinco en poder de la Municipalidad de Pucón.

  
**MARIA VERONICA SALMAN HARCHA**  
RUT. N° 

